

**Módosítás 162**

**Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**  
a The Left képviselőcsoport nevében

**Jelentés****A9-0014/2024****Jessica Polfjärd**

Az egyes új génkezelési technikák útján nyert növények és a belőlük származó élelmiszerek és takarmányok  
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Rendeletre irányuló javaslat****1 preambulumbekkezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(1) 2001 óta, amikor elfogadták a géntechnológiával módosított szervezetek (GMO-k) környezetbe történő szándékos kibocsátásáról szóló 2001/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet<sup>32</sup>, **a biotechnológia jelentős fejlődése** új génkezelési technikák (NGT-k), köztük pedig nagyon fontos genomszerkesztési technikák **kifejlesztéséhez vezetett**, amelyek lehetővé teszik a genom pontos helyeken történő módosítását.

(1) 2001 óta, amikor elfogadták a géntechnológiával módosított szervezetek (GMO-k) környezetbe történő szándékos kibocsátásáról szóló 2001/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet<sup>32</sup>, új génkezelési technikák (NGT-k), köztük pedig nagyon fontos genomszerkesztési technikák **kerültek kifejlesztésre**, amelyek lehetővé teszik a genom pontos helyeken történő módosítását.

---

<sup>32</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2001/18/EK irányelve (2001. március 12.) a géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról és a 90/220/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 106., 2001.4.17., 1. o.).

---

<sup>32</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2001/18/EK irányelve (2001. március 12.) a géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról és a 90/220/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 106., 2001.4.17., 1. o.).

Or. fr

31.1.2024

A9-0014/163

**Módosítás 163**

**Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**  
a The Left képviselőcsoport nevében

**Jelentés**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Az egyes új géntekelezési technikák útján nyert növények és a belőlük származó élelmiszerek és takarmányok

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**1 a preambulumbekzdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(1a) Az új géntekelezési technikákkal módosított növények használatát megoldásként kínálják annak biztosítására, hogy az európai mezőgazdaság megfeleljen a jelenlegi kihívásoknak, ami az egészséget és a biológiai sokféleséget fenyegető, potenciálisan soha nem látott kockázatokkal járna. Ez a rendelet ellentétes az elővigyázatosság elvével, és egy olyan intenzív mezőgazdasági modellt támogat, amely az európai mezőgazdasági termelők kiszorításához vezet.***

Or. fr

31.1.2024

A9-0014/164

**Módosítás 164**

**Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**  
a The Left képviselőcsoport nevében

**Jelentés**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Az egyes új géntekelezési technikák útján nyert növények és a belőlük származó élelmiszerek és takarmányok

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Rendeletre irányuló javaslat**

**1 b preambulumbekzdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(1b) Annak érdekében, hogy minden mezőgazdasági termelő méltó módon meg tudjon élni munkájából, sürgősen korlátozni kell a nagykereskedelem mozgásterét, és a közös agrárpolitikát alapjaiban meg kell reformálni oly módon, hogy támogassák azokat, akik egy olyan alternatív termelési modellre kívánnak áttérni, amely mentes az agráripari érdekektől és a saját maguk, valamint a fogyasztók egészségére és a környezetre veszélyes termékektől. Ez azt is jelenti, hogy azonnal meg kell szüntetni azokat a szabadkereskedelmi megállapodásokat, amelyek a tisztességtelen nemzetközi versenyből adódóan a legalacsonyabb szintű társadalmi és ökológiai normák alkalmazására kényszerítik a mezőgazdasági termelőket.***

Or. fr

31.1.2024

A9-0014/165

## Módosítás 165

**Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**  
a The Left képviselőcsoport nevében

## Jelentés

A9-0014/2024

### Jessica Polfjärd

Az egyes új géntechnológiai technikák útján nyert növények és a belőlük származó élelmiszerek és takarmányok

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

## Rendeletre irányuló javaslat

### 1 c preambulumbekzdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(1c) A 2001/18/EK irányelv jogi keretet hozott létre a géntechnológiával módosított szervezetekre, köztük az új géntechnológiai technikák útján nyert növényekre vonatkozóan, amint azt egy, az Európai Unió Bírósága által 2018-ban hozott ítélet is megerősítette. Az irányelv egy kulcsfontosságú kockázatértékelési mechanizmusról rendelkezett, amely elfogadása óta biztosította az EUMSZ 191. cikke szerinti elővigyázatossági elv hatékony alkalmazását. Ez a rendelet eltávolodik az említett irányelvtől, és ennél fogva veszélyezteti az elővigyázatosság elvét, amely korábban érvényesült.**

Or. fr

31.1.2024

A9-0014/166

**Módosítás 166**

**Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**  
a The Left képviselőcsoport nevében

**Jelentés**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Az egyes új génkezelési technikák útján nyert növények és a belőlük származó élelmiszerek és takarmányok

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**1 d preambulumbekzdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(1d) Az EUMSZ 290. cikke lehetővé teszi, hogy a jogalkotó felhatalmazást adjon a Bizottság részére olyan általános hatályú nem jogalkotási aktusok elfogadására, amelyek a jogalkotási aktusok egyes nem alapvető rendelkezéseit kiegészítik, illetve módosítják. Ennek értelmében nem lehet felhatalmazáson alapuló jogi aktussal módosítani e rendelet egyes alapvető részeit, például az 1. mellékletet, amely meghatározza az új génkezelési technikák útján nyert növények 1. kategóriába való besorolását lehetővé tévő egyenértékűségi kritériumokat.***

Or. fr

31.1.2024

A9-0014/167

**Módosítás 167**

**Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**  
a The Left képviselőcsoport nevében

**Jelentés**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Az egyes új génkezelési technikák útján nyert növények és a belőlük származó élelmiszerek és takarmányok

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Rendeletre irányuló javaslat**

**1 e preambulumbekzdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(1e) Az új génkezelési technikák szabadalmaztatásának lehetősége és alkalmazásuk eredményei növelhetik a vetőmag-előállító multinacionális vállalatok mezőgazdasági termelők feletti dominanciáját a vetőmagokhoz való hozzáférés tekintetében. Egy olyan helyzet, amikor a nagyvállalatok már eleve monopóliummal rendelkeznek a vetőmagok terén és egyre inkább ellenőrzésük alá vonják a természeti erőforrásokat, megfosztaná a mezőgazdasági termelőket minden cselekvési szabadságuktól, hiszen függő helyzetbe kerülnének a magánvállalatoktól. Ezért mindenképpen be kell tiltani az ilyen termékekre vonatkozó szabadalmakat.**

Or. fr

31.1.2024

A9-0014/168

**Módosítás 168**

**Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**  
a The Left képviselőcsoport nevében

**Jelentés**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Az egyes új génkezelési technikák útján nyert növények és a belőlük származó élelmiszerek és takarmányok

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Rendeletre irányuló javaslat**

**1 f preambulumbekzdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(1f) Amint azt számos tudományos szakember megerősíti, az új génkezelési technikákkal nyert növények géntechnológiával módosított szervezetek. Ezért ezekre a növényekre vonatkozni kell a géntechnológiával módosított szervezetekre vonatkozó valamennyi európai szabálynak, különösen a 2001/18/EK irányelvnek.***

Or. fr

31.1.2024

A9-0014/169

## Módosítás 169

**Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**

a The Left képviselőcsoport nevében

## Jelentés

A9-0014/2024

**Jessica Polfjärd**

Az egyes új génkezelési technikák útján nyert növények és a belőlük származó élelmiszerek és takarmányok

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

## Rendeletre irányuló javaslat

### 2 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(2) Az NGT-k a génkezelési technikák *törölve***

**változatos csoportját alkotják, és mindegyikük eltérő módon használható különböző eredmények eléréséhez és termékek előállításához.**

**Eredményezhetnek a hagyományos nemesítési módszerek útján elérhetővel egyenértékű módosításokat, vagy bonyolultabb módosításokat tartalmazó szervezeteket. Az új génkezelési technikák közül a célzott mutagenézis és a ciszgenézis (beleértve az intragenézist is) a nem keresztezhető fajok genetikai anyagának bevitele (transzgenézis) nélkül végeznek genetikai módosításokat.**

**Kizárólag a nemesítői génállományra, azaz a hagyományos nemesítéshez rendelkezésre álló teljes genetikai információra támaszkodnak, beleértve a fejlett nemesítési technikákkal keresztezhető, egymással távoli rokonságban álló növényfajokból származó genetikai információt is. A célzott mutagenézis-technikák a DNS-szekvencia módosítását (módosításait) eredményezik egy szervezet genomjának pontos helyein. A ciszgenézis-technikák a nemesítői génállományban már meglévő genetikai anyagnak egy szervezet genomjába történő beillesztését eredményezik. Az intragenézis a**

AM\1295770HU.docx

PE756.833v01-00



*ciszgenézis egy alcsoportja, amelynek eredményeként a genetikai anyag egy átrendezett, a nemesítői génállományban már meglévő két vagy több DNS-szekvenciából álló másolatát illesztik be a genomba.*

Or. fr

31.1.2024

A9-0014/170

## Módosítás 170

**Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**

a The Left képviselőcsoport nevében

## Jelentés

A9-0014/2024

**Jessica Polfjärd**

Az egyes új génkezelési technikák útján nyert növények és a belőlük származó élelmiszerek és takarmányok

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

## Rendeletre irányuló javaslat

### 3 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(3) Az Unióban vagy világszerte engedélyezett transzgénikus technikákkal elért eredményekhez képest a növénykultúrák és tulajdonságok szélesebb skáláján folynak az NGT-ket alkalmazó állami és magánkutatások<sup>33</sup>. ***Idetartoznak a növénybetegségekkel és károsítókkal szemben nagyobb toleranciát vagy rezisztenciát mutató növények, az éghajlatváltozás hatásaival és a környezeti stresszekkel szemben nagyobb toleranciát vagy rezisztenciát mutató növények, a jobb tápanyag- és vízfelhasználási hatékonyság, a nagyobb terméshozamú és ellenálló képességű növények, valamint a jobb minőségi jellemzők. Az ilyen típusú új növények, valamint ezen új technikák viszonylag könnyű és gyors alkalmazhatósága előnyökkel járhat a mezőgazdasági termelők, a fogyasztók és a környezet számára. Így az NGT-k hozzájárulhatnak az európai zöld megállapodás<sup>34</sup>, „a termelőtől a fogyasztóig” stratégia<sup>35</sup>, a biodiverzitási stratégia<sup>36</sup> és az éghajlatváltozás hatásaihoz való alkalmazkodásra vonatkozó uniós stratégia<sup>37</sup> innovációs és fenntarthatósági célkitűzéseihez, a globális élelmezésbiztonsághoz<sup>38</sup>, a biogazdasági stratégiához<sup>39</sup> és az Unió stratégiai autonómiájához<sup>40</sup>.***

(3) Az Unióban vagy világszerte engedélyezett transzgénikus technikákkal elért eredményekhez képest a növénykultúrák és tulajdonságok szélesebb skáláján folynak az NGT-ket alkalmazó állami és magánkutatások<sup>33</sup>.

AM\1295770HU.docx

PE756.833v01-00

---

<sup>33</sup> növénynevelési stratégiákkal kapcsolatos, uniós finanszírozású kutatási és innovációs projektekből származó meglátások és megoldások hozzájárulhatnak a kimutatási kihívások kezeléséhez, a nyomonkövethetőség és az eredetiség biztosításához, valamint az új génkezelési technikák területén az innováció előmozdításához. A hetedik keretprogram és az azt követő Horizont 2020 program keretében több mint 1 000 projekt finanszírozására került sor több mint 3 milliárd EUR összegű beruházással. A Horizont Európa keretében a növénynevelési stratégiákkal kapcsolatos új, együttműködésen alapuló kutatási projektek támogatása is folyamatban van, SWD(2021) 92.

***34 Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, az Európai Tanácsnak, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – Az európai zöld megállapodás, COM/2019/640 final.***

***35 Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – A „termelőtől a fogyasztóig” stratégia a méltányos, egészséges és környezetbarát élelmiszerrendszerért, COM/2020/381 final.***

***36 A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: A 2030-ig tartó időszakra vonatkozó új uniós erdőstratégia: Hozzuk vissza a természetet az életünkbe!, COM(2020) 380 final.***

***37 Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – Az éghajlatváltozás hatásaival szemben reziliens Unió létrehozása – Az éghajlatváltozás hatásaihoz való***

---

<sup>33</sup> növénynevelési stratégiákkal kapcsolatos, uniós finanszírozású kutatási és innovációs projektekből származó meglátások és megoldások hozzájárulhatnak a kimutatási kihívások kezeléséhez, a nyomonkövethetőség és az eredetiség biztosításához, valamint az új génkezelési technikák területén az innováció előmozdításához. A hetedik keretprogram és az azt követő Horizont 2020 program keretében több mint 1 000 projekt finanszírozására került sor több mint 3 milliárd EUR összegű beruházással. A Horizont Európa keretében a növénynevelési stratégiákkal kapcsolatos új, együttműködésen alapuló kutatási projektek támogatása is folyamatban van, SWD(2021) 92.

*alkalmazkodásra vonatkozó új uniós stratégia, COM(2021) 82 final.*

*38 Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, az Európai Tanácsnak, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – Az élelmezésbiztonság garantálása és az élelmiszerrendszerek rezilienciájának megerősítése, COM(2022) 133 final. Az Egyesült Nemzetek Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezete (FAO), 2022, Génszerkesztés és agrár-élelmiszeripari rendszerek, Róma, ISBN 978-92-5-137417-7.*

*39 Európai Bizottság, Kutatási és Innovációs Főigazgatóság, Fenntartható biogazdaság Európa számára – A gazdaság, a társadalom és a környezet közötti kapcsolat megerősítése: aktualizált biogazdasági stratégia, Kiadóhivatal, 2018, <https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130>*

*40 Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – A kereskedelempolitika felülvizsgálata – Nyitott, fenntartható és határozott kereskedelempolitika, COM(2021) 66 final.*

Or. fr

31.1.2024

A9-0014/171

**Módosítás 171**

**Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**  
a The Left képviselőcsoport nevében

**Jelentés**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Az egyes új génkezelési technikák útján nyert növények és a belőlük származó élelmiszerek és takarmányok

(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**3 a preambulumbekzdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(3a) Az új génkezelési technikák alkalmazását egyre több érdekcsoport megoldásként kínálja annak biztosítására, hogy az európai mezőgazdaság megfeleljen az éghajlati kihívásoknak és a nemzetközi versenynek, ami az egészséget és a biológiai sokféleséget fenyegető, potenciálisan soha nem látott kockázatokkal járna. Másrészt, a biotechnológia terén az elmúlt években elért fejlődés nem tekinthető megoldásnak a gazdaságszervezés olyan strukturális problémáira, mint például a mezőgazdasági termelők növekvő elszegényedése, a biológiai sokféleség hanyatlása, a globális felmelegedés, az éhínségek vagy a zoonótikus betegségek kialakulása.***

Or. fr